



**District English Language Learner Advisory Committee (DELAC)**

**Minutes**

**Thursday, September 24, 2020**

**Zoom**

**DELAC Officers:**

Marina Zarate, Co-President	Alma Rangel, DELAC Communicator to the school community
Laura Gomez, Past Co-President	Sergio Naveda, Past Co-President      Victor Carmona, Secretary
Margarita Mendoza, Co-President	Manuela Fierros, DELAC Parliamentarian

**DELAC Representatives:**

Eva Bobadilla, Adams	Maria Maganda, Cleveland	Maria Elias, Harding
Marbiel Rios, SMHS	Guisele Guerrero Lara, La Cumbre	Eulalia Ortiz, SBJ
Iliana Orozco, Washington	Monica Carmona, DPHS	

**Visitors:**

Amba Coyt, Adams	Francisca Gomez, Cleveland	Sandra Calixto, DPHS
Socorro Ramirez, DPHS	Herminia Gonzalez, Harding	Susana Carlos, La Cumbre
Noel Valente, Roosevelt	Maria Angeles Valente, Roosevelt	Rocio Caro, SMHS
Berena Espinoza, SMHS	Odi Gutierrez, SBHS	Yuliana Torres, SBJ
Ana Carachure, Washington	Erika Peralta, Washington	Anahi Hernandez, Goleta Valley
CB Yu, Unknown	Cristofer Cruz, Unknown	Ester Balbuena, Harding
Peggy Ochoa, SMHS	Veronica Hernandez, Unknown	Ricardo Medina, Unknown
Ashleigh Erving, Unknown	Alexander Sheldon, SMHS Vice Principal	
Gabriel Sandoval, Cleveland Principal	Maria Jimenez, Student Resource Coordinator	
Ana Silva, English Language Development TOSA for Secondary	Veronica Lopez, Family Service Agency	
Jennifer Balaisish, Coordinator of School Climate and Safety		
Allison Quijano, Secondary ELA Instructional Support Specialist		

**1. Zoom Orientation, María Larios-Horton, Director of English Learner and Family Engagement Programs (5 min)**

- a. Interpretation Announcement, Interpreter  
Interpretation is provided by Sofia Rubalcava. Ms. Rubalcava gave instruction on how to access interpretation if a participant is not bilingual. She reminded those in attendance to speak at a moderate pace to ease simultaneous interpretation.
- b. How to participate in this Zoom meeting
  - i. making a motion (raising your hand virtually)  
Ms. Larios-Horton explained how to use the raising hand feature on Zoom.
  - ii. making comments or asking questions



Chat was not available for this Zoom session so Ms. Larios-Horton explained the Q&A function that was available. For personal or specific questions participants were encouraged to call the FEU Hotline.

**2. Welcome, Mrs. Marina Zárate and Mrs. Margarita Mendoza, DELAC Co-Presidents (3 min)**

Ms. Zarate introduced herself and welcomed everyone in attendance to the meeting. The Executive Committee introduced themselves.

**3. Call to Order and Review Norms and Expectations for DELAC Meetings, Manuela Fierros, DELAC Parliamentarian (2 min)**

The meeting began at 6:13p.m. Ms. Fierros shared the Norms and Expectations, including asking questions that are relevant to the topic. For other questions or information participants were encouraged to call FEU Hotline.

**4. ELAC Reports and/or Back to School Nights, Mrs. Marina Zárate and Mrs. Margarita Mendoza, DELAC Co-Presidents (15 min)**

Adams: Eva Bobadilla shared that next month Adams will have their first ELAC meeting for the school year. Also, BTSN went well. It included a video from the teachers about how distance learning will work.

Cleveland: Maria Maganda stated that Cleveland had their first ELAC meeting this month. They nominated new ELAC officers and the next meeting will be an ELAC training. She also shared that BTSN was a success.

Franklin: Representative was not present.

Harding: Maria Elias has not been able to attend ELAC meetings due to work, so she has no ELAC report. She shared that BTSN was informative. The principal introduced the teachers, explained material pick up, and shared methods of communication for parents.

McKinley: Representative was not present.

Monroe: Representative was not present.

Roosevelt: Margarita Mendoza reported that the first ELAC meeting was on September 10th and this meeting was for ELAC members to get to know one another. The next meeting will be in October.



SBCA: Representative was not present.

Washington: Iliana Orozco reported that there has been no ELAC meeting. At BTSN each teacher provided information about their class rules and biweekly assignments.

Goleta Valley: Representative was not present.

La Colina: Marina Zarate reported that La Colina's first ELAC meeting is scheduled for September 29th. She also shared that at BTSN parents watched a video for each of their student's classes. She noted that the videos were bilingual.

La Cumbre: Guisele Guerrero Lara shared that the La Cumbre principal has held two webinars where he showed parents how to use NEO and how to check grades and attendance. She also shared that at BTSN the principal introduced the counselors and showed parents how to schedule appointments with them.

SBJ: Eulalia Ortiz reported that SBJ's first ELAC meeting was yesterday. The meeting was for parents to get to know one another.

DPHS: Monica Carmona spoke at BTSN. She shared what ELAC is and invited parents to participate. The first ELAC meeting is scheduled for September 28th.

SMHS: Maribel Rios reported that the last ELAC meeting was on August 27th. She shared that the meeting was short and the main topic was vacant ELAC officer positions. The next meeting will be in October. She also shared that BTSN consisted of several videos regarding school admin, counselors and sports.

SBHS: Representative was not present.

## **5. Old business, Víctor Carmona, DELAC Secretary**

### **a. Approve minutes of the August 27 DELAC meeting (5 min)**

Minutes were shared on Tuesday via email for Representatives to review. Mr. Carmona briefly reviewed the minutes and asked for two motions to approve the minutes. Amba Coyt gave the first motion to approve with no changes and Eulalia Ortiz gave the second motion.

## **6. New Business, Ms. Marina Zárate and Ms. Margarita Mendoza, DELAC Co-Presidents**



- a. Orientation on programs and services for English Learners (EL) and students who have been Reclassified to Fluent English Proficient (RFEP), María Larios-Horton, Director of English Learner and Family Engagement Programs (30 min).

This presentation is a mandatory requirement regarding the program and services available to EMLs and those who recently reclassified. Ms. Larios-Horton explained that the commonly used term is English Learner (EL), however, with META the district will be using the new term Emergent Multilingual Learner (EML). This is an asset based term that acknowledges what the student is working towards- learning English without losing their home language.

Due to federal requirements, when enrolling a student in school any student whose home language is a language other than English must complete the ELPAC exam to determine if they are an EML or fluent in English. Ms. Larios-Horton emphasized that it is important to know this so that the student can receive the support needed. When this is not determined a teacher could start to believe the student has a learning disability.

The ELPAC results allow for the identification and placement in the program the student needs. When a student is identified as EL, the ELPAC is completed each spring to determine progress in English acquisition. There are four levels and to be eligible for reclassification a student must reach level four.

Ms. Larios-Horton explained the four requirements for reclassification which are ELPAC level 4, Lexile, student grades and parent consultation. Regarding grades for secondary schools, a student must have a C- or better in English. However, if the student's ELPAC score is high but their grade is lower than C- the teacher can reevaluate the student for reclassification.

- b. Pilot program for the adoption of English Language Arts (ELA) and English Language Development (ELD) for newcomer students, Ana Silva, English Language Development TOSA for Secondary (15 min)

Ms. Silva explained that previously students were given curriculum and material in relation to their English level. A law passed stating that students needed curriculum and materials that are cognitively relevant. Ms. Silva shared the proposed plan, which focuses on the student's strengths in their home language and offers the student grade level curriculum with proper support.



This module, Youth Citizen, will include reading different articles to develop their English comprehension then analyzing the text and producing a formal argument to be presented orally. The topics of these articles will include leadership, civil rights movements and activism. The goals are to have a rigorous curriculum, create opportunities to develop English skills through speaking and listening to the English language and to provide culturally relevant material.

This curriculum is still in the process of being adopted and Ms. Silva invited those in attendance to two virtual review sessions and noted that the board will review the plan on October 27th.

Ms. Silva also provided an update on Secondary newcomer EML support. All newcomer students were offered an iPad and a Chromebook to allow them to Zoom on one device while working on the other. These students also received a welcome package with school materials and books in Spanish. Lastly, she introduced Paraeducators/Curriculum Specialists who support our Secondary newcomers.

- c. Reentry and Board of Education meeting report, María Larios-Horton, Director of English Learner and Family Engagement Programs (15 min)

Ms. Larios-Horton shared the drivers for school reopenings which are instruction, health and wellness, governance and leadership, community and family engagement, and facilities and operations.

She provided an update on surveillance testing stating that all district employees are being tested at the moment. This will be most helpful for asymptomatic people that do not show symptoms. These tests will be conducted for each employee every two months.

Regarding monitoring positive cases, Ms. Larios-Horton stated that School Nurses will monitor any positive cases and will help those who are positive to isolate. School Nurses will be the liaison between the schools and the county Public Health Department. Dr. Wagenack will be responsible for attending to questions and concerns from the general public.

Ms. Larios-Horton also informed that Small cohorts will return to school campuses on September 30th to Academic Learning Centers. This should not exceed 25% of the typical school population. The students who will be given priority will be the ones that are in the most need, including Special Education and newcomers.



Lastly, Ms. Larios-Horton explained that the Department of Public Health recently announced that Santa Barbara county has moved from Purple (tier1) to Red (tier 2). In order to advance to Orange (tier 3) we must remain in Red for two weeks. Superintendent Maldonado does not plan to reopen schools until the district reaches Gold (tier 4), thus the district is using the slogan “Go for Gold” to promote good hygiene and social distancing. Goal one is to reach Gold by November 2nd, goal two is November 30th and Goal 3 is January 17th. To keep the community informed, every board meeting will have a pause at 7p.m. to offer an update on school reopenings.

- d. Plan to ensure compliance with any requirements pertaining to teachers or paraeducators, María Larios-Horton, Director of English Learner and Family Engagement Programs (5 min)

Ms. Larios-Horton explained that this presentation is done annually to this committee to share requirements and compliance. The district has 810 teachers, this includes teachers on special assignment, preschool teachers and special education teachers. All of these teachers need to complete a credential program (CLAD), if they are bilingual they can complete the BCLAD. She noted that 41 teachers in the district are bilingual.

**7. Public Comments,** Mrs. Laura Gómez and Mr. Sergio Naveda, Co-President Advisors for DELAC (2 min p/p)

Members of the public may address the committee on any matters on the agenda, or on other subjects within the jurisdiction of the committee. Individuals will normally be limited to a maximum of two minutes each. (7 min)

No public comments were made.

**8. Announcements,** Alma Rangel, DELAC Communicator to the school community (2 min)

- a. 2020 Census! Make Yourself Count!: Ms. Rangel reminded everyone of the upcoming deadline to complete the Census.
- b. Suicide Awareness Month: Jennifer Balaishis, Coordinator of School Climate and Safety, announced resources available to parents on how they can support their students. There will be a webinar, Crianza Durante Una Pandemia, in collaboration with with FSA
- c. Family Service Agency (FSA) Programs: Veronica Lopez announced FSA services including assistance with Medi-Cal application, free clothes, and a virtual workshop called Crianza Con Cariño.
- d. ELAC Orientations: Ms. Rangel announced upcoming ELAC Orientations.



**Santa Barbara Unified**  
Every child, every chance, every day.

720 Santa Barbara Street  
Santa Barbara, CA 93101  
Phone: 805.963.4338  
TDD: 805.966.7734  
SBUnified.org

- e. Community Forum for Ethnic Studies: Allison Quijano, Secondary ELA Instructional Support Specialist, announced a forum for the new Ethnic Studies graduation requirement. She stated this will be an opportunity to educate the community about the course. The forum will be on October 1, 2020, 6pm to 8pm.
- f. The Latino Family Literacy Project: Cynthia O’Neill, Family Engagement Liaison, announced the parent class being offered to Adams, Franklin, Cleveland and SBCA families via Zoom.
- g. DELAC Officer Trainings: 6:00-8:00pm (dates will be announced soon)
- h. Next meeting: Thursday, November 19, 2020

**9. Adjournment (1 min)**

Meeting Adjourned at 8:35p.m.